



Statue of St. Michael the Archangel that stands above Kyiv's Independence Square. St. Michael is patron saint of the Ukrainian capital.

ST. MICHAEL THE ARCHANGEL

Defend people of Ukraine in battle; be their defence against the wickedness and snares of the devil. May God rebuke him, we humbly pray; and to you, O Prince of the heavenly host, by the power of God, thrust into hell Satan and the other evil spirits who are trying to invade Ukraine.
Amen.

~ 27 January 2024 ~
~ НЕДІЛЯ БЛУДНОГО СИНА ~
~ SUNDAY OF THE PRODIGAL SON ~
~ 703RD DAY OF WAR IN UKRAINE ~



The reading of this parable follows the Sunday of the Publican and the Pharisee so that, seeing in the person of the Prodigal Son our own sinful condition, we might come to our senses and return to God through repentance. The parable of the Prodigal Son forms an exact icon of repentance at its different stages. Sin is exile, enslavement, hunger. Repentance is the return from exile to our true home; it is to receive back our inheritance and freedom in the Father's house. But repentance implies action: *"I will rise up and go..."* To repent is not just to feel dissatisfied, but to make a decision and to act upon it.

Читання цієї притчі відбувається після неділі митаря і фарисея, щоб, побачивши в особі Блудного Сина свій власний гріховний стан, ми могли схаменутися і повернутися до Бога через покаяння. Притча про блудного сина є точною іконою покаяння на різних етапах. Гріх – це вигнання, поневолення, голод. Покаяння — це повернення з вигнання до нашого справжнього дому; це отримання назад нашої спадщини та свободи в домі Батька. Але покаяння передбачає дію: *"Я встану і піду..."* Покаятися означає не просто відчувати незадоволення, а прийняти рішення і діяти відповідно до нього.

PRAYER TO ST. MICHAEL THE ARCHANGEL

ST. MICHAEL THE ARCHANGEL, defend people of Ukraine in battle; be their defence against the wickedness and snares of the devil. May God rebuke him, we humbly pray; and to you, O Prince of the heavenly host, by the power of God, thrust into hell Satan and the other evil spirits who are trying to invade Ukraine. Amen.

PASTORAL MINISTRY & HOLY MYSTERIES

CONFESSIONS.....before & after services
BAPTISMS.....by appointment
MARRIAGES.....six months notice should be given to the parish priest, and he should be contacted before any other arrangements are made
FUNERALS.....by appointment
ANOINTING & HOSPITAL VISITS.....any time; call emergency number **250.390.2612**

FINANCIAL REPORT FOR DECEMBER

Income: \$5,999.49

\$2,730.00 - Envelopes; \$318.40 - Loose; \$39.25 - Candles;
\$1,541.43 - Rectory Rental; \$136.28 - Aid for Ukraine
\$750.00 - Rotary Club of Nanaimo c/o HUVI
\$410.00-Hall Rentals; \$50.00-E-transfer; \$24.13-CanadaHelps

Expenses: \$6,848.86

\$1,552.50 - Eparchial; \$2,066.40 - Ravenwood Gutters
\$1,149.75 - Pro-Pacific Balance of Fascia
\$394.84 - CNEWA Aid for Ukraine; \$143.53 - BC Hydro
\$443.23 - City of Nanaimo Water; \$314.94-Bishop Reception
\$135.83 - Bishop's gift; \$69.97 - Church/Hall Supplies
\$141.29 - Fortis - Church; \$104.92 - Fortis- Hall
\$145.00 - Landscaping/Waste Removal
\$86.66 - Hall Dishwashing Detergent; \$100.00 - Cleaning

Income: \$5,999.49
Expenses: \$6,848.86
NET TOTAL: (-) \$849.37

May God bless and reward you abundantly for your generosity!

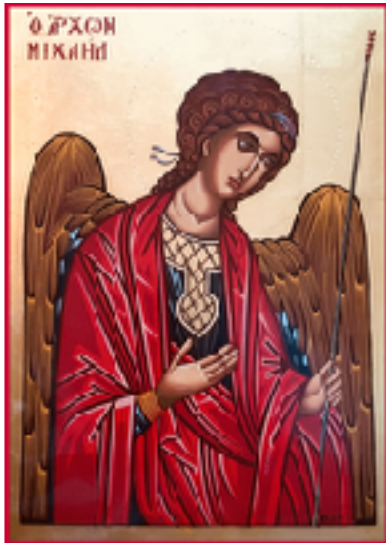
E-TRANSFER - donate@stmichaelnanaimo.ca

DONATE ONLINE - www.stmichaelnanaimo.ca/donate

BEQUESTS & WILLS

Leaving a bequeath is a process of giving a donation through your will. It is simply a distribution from your estate to a charitable organization through your last will and testament. It can be as small or as large a donation as you wish. It is important that you talk to your lawyer about the process. In your kindness please remember St Michael the Archangel Ukrainian Catholic Church in your bequeath and will. If anyone wishes to make such a bequeath in their will, the following clause may be included or added to a will: "I give, devise, and bequeath to **St Michael the Archangel Ukrainian Catholic Parish - 4017 Victoria Avenue, Nanaimo, BC V9T 2A5**, the sum of \$ _____ (or _____% of my estate), to be used for the benefit of the parish and it's pastoral activities."

~ *Bishop Michael Kwiatkowski* ~ www.nweparchy.ca ~



ST. MICHAEL
THE ARCHANGEL

†
СВ. АРХАНГЕЛІА МИХАЇЛІА



Parish: 250. 999. 7601
Emergency: 250.390.2612

www.stmichaelnanaimo.ca
priest@stmichaelnanaimo.ca

4017 Victoria Ave.
Nanaimo, BC V9T 2A5

SATURDAY LITURGY

~ 11 AM ~



~ Priest ~
Fr. Yuriy Vyshnevskyy

HELP THE PEOPLE OF UKRAINE TO
SURVIVE THE WAR

DONATE FOR UKRAINE

ПОЖЕРТВУЙ НА УКРАЇНУ

www.stmichaelnanaimo.ca
Nanaimo, BC Canada

🇺🇦 **AID FOR UKRAINE** - Since February 2022, the war in Ukraine has caused many Ukrainians from the southern and eastern regions to flee their homes for safety. As a result of the ongoing war, there continues to be an incredible shortage in vital necessities of life, such as food, water, electricity and gas. Through trial and tragedy, the panic and horror felt by Ukrainians has evolved into resilience, ingenuity and courage. We've heard and seen too many struggle to find safety in the midst of the invasion – forced to flee their homes in search of food and shelter. In towns and villages destroyed by invaders, families who stayed learned how to survive without regular water, heat and food supplies. Children learned to study from bunkers and farmers managed to grow crops under the threat of gunfire. The need and impact exists and you have responded in such an impactful way. Your generosity helped support displaced Ukrainian families who continue to be in great need. The war continues on and the need is still very great. If you are able, please make a donation towards Ukraine. The Ukrainian bishops of Canada continue working together with their churches to support **CNEWA's** campaign. All donations will be forwarded to **Caritas Ukraine**, a charitable organization with over 20 offices in Ukraine. They supply aid by accessing and delivering food, shelter, medical supplies and providing spiritual and psychological support for those in need. Make cheques payable to 'St. Michael church' with memo 'Aid for Ukraine'. We also accept cash donations. You can also donate cash or via e-transfer to donate@stmichaelnanaimo.ca. Tax receipts will be issued by CNEWA. Another way to donate to Caritas Ukraine is directly through CNEWA. Please donate generously. **For fundraising updates go to <https://cnewa.org/ca/campaigns/ukraine/>.**

PRAYER FOR THE AFFLICTED PEOPLE OF UKRAINE IN TIME OF WAR



O Lord Jesus Christ, our God, we entreat You to hear the earnest prayer of Your beloved Church of Kyivan Rus' for her deeply afflicted children abiding in the land of Ukraine. Behold their grave sorrow and grievous plight, and speedily come to their aid. Deliver Your vulnerable people from unjust aggressors, foreign invasion and the terror of war. Strengthen

courageous defenders of the nation to fight virtuously, inspired more by love of those they protect than hatred of the enemy. O compassionate Lord, shelter the displaced, heal the wounded, console the orphan, protect the widow, comfort those who mourn, and mercifully receive into Your Kingdom those who have nobly died guarding their homeland against every aggression. Quickly make cease the spilling of blood of friend and foe alike, yet stir many to bravely struggle for that true justice which alone can bring lasting peace. O kind-hearted Lord, as You are our peace, soften the hearts of the unmerciful and convert those who promote hostilities toward reconciliation, so that Your beloved children of the land of Ukraine, may abide in that tranquility, justice and freedom which reflects your Kingdom, where You reign with Your eternal Father, and Your most holy, good and life-giving Spirit, now, and forever and ever. Amen.

МОЛИТВА ЗА МНОГОСТРАЖДАЛЬНИЙ УКРАЇНСЬКИЙ НАРОД У ЧАС ВІЙНИ

Господи Ісусе Христе Боже наш, благаємо Тебе, вислухай ширу молитву Твоєї улюбленої Церкви Київської Русі за важко страждаючих дітей українського краю. Споглянь милостивим оком на їх лихоліття та ласкаво поспіши на допомогу. Звільни свій беззахисний народ від несправедливих загарбників, нашествия агресорів та терору війни. Зміцни силою Твоєю усіх доблесних і відважних захисників для добросердечної боротьби, щоб вони радше керувалися любов'ю до беззахисних, аніж ненавистю до ворогів. О Премилосердний Господи, захорони переселенців, зціли поранених, борони сиріт, підтримай вдів, потіш скорботних та ласкаво прийми до Твого Царства всіх, хто благородно віддав своє життя в обороні Батьківщини від нападів ворогів. Поспіши зупинити кровопролиття як друга, так і недруга та запали серця багатьох до мужньої боротьби за істинну справедливість, що є джерелом тривалого миру. О добросердий Господи, Ти – наш мир, пом'якши зачерствілі серця, наверни тих, хто сприяє воєнним діям, до примирення, щоб Твій улюблений українській народ втішався миром, справедливістю та свободою – ознаками Твого Царства, в якому Ти царюєш з Предвічним Твоїм Отцем, і Всесвятим, Благим і Животворним Твоїм Духом, нині, і повсякчас, і на віки віків. Амінь.

ANNOUNCEMENTS

✓ **JORDAN HOUSE BLESSINGS // БЛАГОСЛОВЕННЯ ДОМІВОК З ЙОРДАНСЬКОЮ ВОДОЮ:** Fr. Yuriy is doing annual pastoral visits with Jordan Water. Please let him know if you would like me to visit your home.

✓ **CHRISTMAS DECORATIONS REMOVAL** - please stay after Liturgy and help us to take down Christmas decorations. Thank you!

✓ **PRAYER REQUEST** - please keep in your prayers GERALD, FR. STEVEN, PAUL, LEONA, BETTY, MARGARET, ADRIAN as well as those members of our parish, our family and friends who are ailing, are in hospitals, nursing homes and those who are not able to join actively in their community.

✓ **SACRAMENT OF CONFESSIONS** - before or after the Liturgy on Saturday / **СПОВІДЬ** - перед або після Літургії в суботу.

✓ **LIVE STREAMING OF THE DIVINE LITURGIES** - every Sunday at 10AM from St. Nicholas parish - <https://stmichaelnanaimo.ca/blog/>.

✓ **EMERGENCY PHONE NUMBER** - [250.390.2612](tel:250.390.2612). This is an emergency number for the Holy Trinity Roman Catholic parish in Nanaimo.

DIVINE LITURGY PROPERS

The Divine Liturgy of our Father among the Saints John Chrysostom.

Scripture readings from the New Testament are taken from the

New Revised Standard Version Catholic Edition.

Українською - у перекладі Івана Хоменка.

Troparion, Tone 2: When You went down to death, O Life Immortal,* You struck Hades dead with the blazing light of Your divinity.* When You raised the dead from the nether world,* all the powers of heaven cried out:* “O Giver of Life, Christ our God, glory be to You!”

Glory: Now: Kontakion, Tone 3: Foolishly have I fled from Your glory, O Father,* wasting the wealth You gave me on vices.* Therefore, I offer You the words of the Prodigal:* Loving Father, I have sinned before You.* Take me, for I repent, and make me as one of Your hired hands.

Prokeimenon, Tone 2: The Lord is my strength and my song of praise, and He has become my salvation. *Verse:* The Lord has indeed chastised me, but He has not delivered me to death. (*Psalms 117:14,18*)

Epistle - 1 Corinthians 6:12-20 - A reading from the First Epistle of the Holy Apostle Paul to the Corinthians. *Brothers and Sisters,* “All things are lawful for me,” but not all things are beneficial. “All things are lawful for me,” but I will not be dominated by anything. “Food is meant for the stomach and the stomach for food,” and God will destroy both one and the other. The body is meant not for fornication but for the Lord, and the Lord for the body. And God raised the Lord and will also raise us by his power. Do you not know that your bodies are members of Christ? Should I therefore take the members of Christ and make them members of a prostitute? Never! Do you not know that whoever is united to a prostitute becomes one body with her? For it is said, “The two shall be one flesh.” But anyone united to the Lord becomes one spirit with him. Shun fornication! Every sin that a person commits is outside the body; but the fornicator sins against the body itself. Or do you not know that your body is a temple of the Holy Spirit within you, which you have from God, and that you are not your own? For you were bought with a price; therefore glorify God in your body.

Alleluia, Tone 2: *Verse:* The Lord will hear you in the day of tribulation; the name of the God of Jacob will shield you. *Verse:* Lord, grant victory to the king and hear us in the day that we shall call upon You. (*Psalms 19:2,10*)

Gospel - Luke 15:11-32 - The Lord told this parable: “There was a man who had two sons. The younger of them said to his father, ‘Father, give me the share of the property that will belong to me.’ So he divided his property between them. A few days later the younger son gathered all he had and traveled to a distant country, and there he squandered his property in dissolute living. When he had spent everything, a severe famine took place throughout that country, and he began to be in need. So he went and hired himself out to one of the citizens of that country, who sent him to his fields to feed the pigs. He would gladly have filled himself with the pods that the pigs were eating; and no one gave him anything. But when he came to himself he said, ‘How many of my father’s hired hands have bread enough and to spare, but here I am dying of hunger! I will get up and go to my father, and I will say to him, “Father, I have sinned against heaven and before you; I am no longer worthy to be called your son; treat me like one of your hired hands.”’ So he set off and went to his father. But while he was still far off, his father saw him and was filled with compassion; he ran and put his arms around him and kissed him. Then the son said to him, ‘Father, I have sinned against heaven and before you; I am no longer worthy to be called your son.’ But the father said to his slaves, ‘Quickly, bring out a robe—the best one—and put it on him; put a ring on his finger and sandals on his feet. And get the fatted calf and kill it, and let us eat and celebrate; for this son of mine was dead and is alive again; he was lost and is found!’ And they began to celebrate. “Now his elder son was in the field; and when he came and approached the house, he heard music and dancing. He called one of the slaves and asked what was going on. He replied, ‘Your brother has come, and your father has killed the fatted calf, because he has got him back safe and sound.’ Then he became angry and refused to go in. His father came out and began to plead with him. But he answered his father, ‘Listen! For all these years I have been working like a slave for you, and I have never disobeyed your command; yet you have never given me even a young goat so that I might celebrate with my friends. But when this son of yours came back, who has devoured your property with prostitutes, you killed the fatted calf for him!’”

Then the father said to him, ‘Son, you are always with me, and all that is mine is yours. But we had to celebrate and rejoice, because this brother of yours was dead and has come to life; he was lost and has been found.’”

Communion Hymn: Praise the Lord from the heavens;* praise Him in the highest.* Alleluia, alleluia,* alleluia. (*Psalm 148:1*)



Тропар, глас 2: Коли зійшов Ти до смерти, Життя безсмертне,* тоді ад умертвив ти блистінням Божества.* Коли ж і умерлих із глибин підземних воскресив Ти,* всі сили небесні взивали:* Життєдавче, Христе Боже наш, слава Тобі.

Слава: І нині: Кондак, глас 3: Від батьківської слави твоєї я віддалився безумно,* у злomu я розтратив багатство, яке передав ти мені.* Тому тобі блудного голос приношу:* Согрішив я перед тобою, Отче щедрий,* прийми мене – каюся,* і вчини мене, як одного з наємників твоїх.

Прокімен, глас 2: Господь – моя сила і моя пісня, * і Він став моїм спасінням. *Стих:* Тяжко покарав мене Господь, та не передав мене смерті.

Апостол, 1 Коринтян 6:12-20: До Коринтян перше послання Святого Апостола Павла читання: *Браття і сестри,* «Все мені можна», та не все корисне. «Все мені можна», та я не дам нічому заволодіти надо мною. «Їжа для живота, і живіт для їжі!» Бог же одне і друге знищить. Тіло ж не для розпусти, але для Господа, і Господь для тіла. Бог же і Господа був воскресив – та й нас воскресить своєю силою. Хіба не знаєте, що тіла ваші – члени Христові? Узнявши, отже, члени Христові, – зроблю їх членами блудниці? Хай так не буде! Чи не знаєте, що той, хто пристає до блудниці, є з нею одним тілом? Бо «будуть, – каже, – двоє одним тілом.» Хто ж пристає до Господа, є одним духом. Утікайте від розпусти! Усякий гріх, що його чинить людина, є поза її тілом; а хто чинить розпусту, грішить супроти власного тіла. Хіба ж не знаєте, що ваше тіло – храм Святого Духа, який живе у вас? Його ви маєте від Бога, тож уже не належите до себе самих. Ви бо куплені високою ціною! Тож прославляйте Бога у вашому тілі!

Аллилуя, глас 2: *Стих:* Нехай Господь вислухає тебе під час скрути, нехай ім'я Бога Якова тебе захистить! *Стих:* Дай, Господи, цареві перемогу; вислухай нас, коли взиватимемо до тебе.

Євангеліє - Лука 15:11-32 - Ісус оповів притчу оцю: У чоловіка одного було два сини. І молодший із них сказав батькові: Дай мені, батьку, належну частину маєтку! І той поділив поміж ними маєток. А по небагатьох днях зібрав син молодший усе, та й подався до далекого краю, і розтратив маєток свій там, живучи марнотратно. А як він усе прожив, настав голод великий у тім краї, і він став бідувати. І пішов він тоді і пристав до одного з

мешканців тієї землі, а той вислав його на поля свої пасти свиней. І бажав він наповнити шлунка свого хоч стручками, що їли їх свині, та ніхто не давав їх йому. Тоді він спам'ятався й сказав: Скільки в батька мого наймитів мають хліба аж надмір, а я отут з голоду гину! Устану, і піду я до батька свого, та й скажу йому: Прогрішився я, отче, против неба та супроти тебе... Недостойний я вже зватись сином твоїм; прийми ж мене, як одного з своїх наймитів... І, вставши, пішов він до батька свого. А коли він далеко ще був, його батько вгледів його, і переповнився жалем: і побіг він, і кинувсь на шию йому, і зачав цілувати його! І озвався до нього той син: Прогрішився я, отче, против неба та супроти тебе, і недостойний вже зватися сином твоїм... А батько рабам своїм каже: Принесіть негайно одягу найкращу, і його зодягніть, і персня подайте на руку йому, а сандалі на ноги. Приведіть теля відгодоване та заколіть, будемо їсти й радіти, бо цей син мій був мертвий і ожив, був пропав і знайшовся! І почали веселитись вони. А син старший його був на полі. І коли він ішов й наближався до дому, почув музики та танці. І покликав одного зо слуг, та й спитав: Що це таке? А той каже йому: То вернувся твій брат, і твій батько звелів заколоти теля відгодоване, бож здоровим його він прийняв. І розгнівався той, і ввійти не хотів. Тоді вийшов батько його й став просити його. А той відповів і до батька сказав: Ото, стільки років служу я тобі, і ніколи наказу твого не порушив, ти ж ніколи мені й козеняти не дав, щоб із приятелями своїми потішився я... Коли ж син твій вернувся оцей, що проїв твій маєток із блудницями, ти для нього звелів заколоти теля відгодоване... І сказав він йому: Ти завжди зо мною, дитино, і все моє то твоє! Веселитись та тішитись треба було, бо цей брат твій був мертвий і ожив, був пропав і знайшовся!

Причасний: Хваліте Господа з небес,* хваліте Його на висотах. Алилуя, алилуя, алилуя!

GLORIFY GOD IN YOUR BODY (*1 Corinthians 6:12-20*)

Many people today equate “Spirituality” with one’s personal inner life. Spiritual seekers are advised to “listen to their heart” to find peace and clarity, often without any reference to God – or at least to the God revealed in the Scriptures – or to a community such as the Church. Their approach is more individual rather than communal, more mind-centred than encompassing one’s entire being, and often more concerned with self-help than with living in union with God.

As Christians we stand in a tradition that first of all understands spirituality as our relationship to God through the works of the Holy Spirit. At its root this relationship is based on an event which joins the material and the spiritual: *the Incarnation of Christ*. The Word of God took flesh, became human in order to unite us with God. Because He is truly human, the risen Christ is now glorified in His body, seated at the right hand of the Father.

The body as well as the spirit is important in Christian life. As St Paul says, “*Or do you not know that your body is the temple of the Holy Spirit who is in you, whom you have from God, and you are not your own? For you were bought at a price; therefore glorify God in your body*”

and in your spirit, which are God's" (1 Cor 6: 19-20). We are not meant to ignore or belittle the body because we are Christians. The body is not an enemy but a partner and collaborator with the soul in the work of our sanctification. The body, as well as the spirit, is meant to be transfigured in Christ and so we are called to glorify God in it.

Most people see fasting as an act of self-denial, but often mistake just what we seek to deny in this observance. Fasting is not so much a denial of food as it is a denial of the ego. In our prosperous society we are used to having whatever we want whenever we want it. Fasting is a means of challenging this impulse to self-satisfaction. When we observe the Church's fast days we are allowing others to determine what we may eat and when we may eat it. We fast when the Church fasts and in the manner that the Church prescribes. In that way we would not be determining our own version of the fast, but we would still be following the Church.

ПРИТЧА ПРО БЛУДНОГО СИНА



Молодший син - за життя Батька, син просить свою частку маєтку; зібравши все, подається якомога далі від батька і там розтрачує свій маєток, дійшовши до крайньої межі – найнявся пасти свині. Проте, опам'ятавшись, він вирішує повернутися додому, але він навіть не мріє про те, щоб його прийняли як сина: *“Встану та й піду до батька мого і скажу йому: Отче, я прогрішився проти неба й проти тебе! Я недостойний більше зватися твоїм сином. Прийми мене як одного з твоїх наймитів”*. Рішення не залишається просто доброю постановою: *“І встав він і пішов до батька свого...”*.

Батько - батько постійно чекає і виглядає сина, – *“... змилосердившись, батько побіг, на шию йому кинувся і поцілував його”*. Реакція батька окреслена словом “змилосердився”, яке означає найвищий ступінь співпережиття та солідарності з

іншою особою. Він настільки “зачекався” свого сина, що як юнак біжить йому на зустріч, кидається на шию, цілує та на “одному диханні” наказує слугам: *“принесіть найкращу одіж, одягніть його, дайте йому на руку перстень і сандалі на ноги. Та приведіть годоване теля і заріжте, і їжмо, веселімся, бо цей мій син був мертвий, і ожив, пропав*

був, і знайшовся”, тим самим підкреслюючи суть повернення – був мертвий через гріх та ожив повернувшись до життя гідного сина; пропав відійшовши від Батька в далекий край і знайшовся повернувшись до отчого дому.

Старший син - почувши що молодший повернувся живий-здоровий та що з цього приводу батько справляє бенкет, старший брат “розгнівався і не хотів увійти”. Великодушність та милосердя Батька, в старшому сині пробудили ревність, жаль та розчарування, які вилилися в гірких докорах: *“Ось стільки років служу тобі й ніколи не переступив ні однієї заповіді твоєї, і ти не дав мені ніколи козеняти, щоб з друзями моїми повеселитись. Коли повернувся цей син твій, що проїв твій маєток з блудницями, ти зарізає для нього годоване теля”*. Життя поруч з Батьком не стало для нього нагодою, щоб стати подібним до Нього... Так, фізично, на зовні, формально, – він ніколи не відійшов. Але чи був по справжньому близько?

Добра Новина - серед нас дуже багато молодших і старших братів. “Старші” брати, як “порядні люди” не завжди мають виrozumіння, терпеливість чи готові на великодушність стосовно “молодших”. Цілком можливо, що кожен з нас в різні періоди життя, в тій чи іншій мірі, перебуває в ролі молодшого чи старшого брата. Але не зважаючи на всі труднощі та перипетії життя, важливо не забувати, що ми маємо спільного Батька, милосердя і любові котрого, вистачить для всіх. Дуже різні дороги життя братів, можуть перетнутися в оселі Батька. Саме обійми Отця – це місце зцілення для одних і других. Великодушність і милосердя Бога, котрий терпеливо чекає, бачить з далека та завжди вибіжить на зустріч, щоб поцілувати, кинутись на шию і радіти нашим поверненням – і є Доброю Новиною для мене і для тебе, – не залежно від того, чи ми відійшли в далекий край чи просто формально перебуваємо поруч.

THE FORGIVING FATHER AND THE MERCY OF GOD

Still thinking of himself and his own needs, the son in the parable plans to plead for the lowest place in his father’s household. The young man does not know with whom he is dealing.

The father does not wait for his son to apologize or beg for forgiveness. He welcomes him home with open arms and calls for a celebration. He is the image of our heavenly Father who knows when one of His children seeks forgiveness and grants it at once, without demanding any form of penance or satisfaction.

Note that the father does not go in search of his son when the lad is enjoying the wasteful life he has chosen or when he is miserable, but not yet resolved to return home. His mercy would bear fruit only when the son had come to truly desire it and so the father waits for his son to make the first move. But when the son does return, the father does not make him work for forgiveness; he gives it freely.

In this the father is unlike many of us who would want the ungrateful son to squirm before accepting him back home. We might feel justified in “teaching him a lesson,” but this is apparently not God’s way. When repentance truly touches the heart, the “lesson” has already been learned.

The Father’s extraordinary mercy is no excuse for taking advantage of Him: seeking the blessing of His house while not repenting in action as well as in words. As St Isaac the Syrian taught, “But the fact that repentance furnishes hope should not be taken by us as a means to rob ourselves of the feeling of fear, so that one might more freely and fearlessly commit sin” (*Isaac the Syrian, First Collection: Homily Ten*).

ENCOUNTER OF OUR LORD AND SAVIOR JESUS CHRIST IN THE TEMPLE



feast day: February 2

The fortieth day after His birth, the All-Holy Virgin brought her Divine Son into the Temple of Jerusalem, in accordance with the Law, to dedicate Him to God. “Consecrate to me every first- born that opens the womb among the Israelites both of man and beast, for it belongs to me” (Exodus 13:2).

At that time, the high-priest Zaccharias, the father of John the Forerunner [Precursor], was on duty in the Temple [“serving as a priest before God in the order of his division” Luke 1:8]. On this occasion, two unusual persons appeared in the Temple: the Elder Simeon and Anna, the daughter of Phanuel.

The righteous Simeon took the Messiah in his arms and said: “Now, Master, You may let Your servant go in peace, according to Your word, for my eyes have seen Your salvation” (Luke 2: 29-30). Simeon also spoke the following words about the Christ-child: “Behold, this child is destined for the fall and rise of many in Israel” (Luke 2:34).

Then Anna, who from her youth served God in the Temple by fasting and prayers, recognized the Messiah and glorified God and proclaimed to the inhabitants of Jerusalem about the coming of the long-awaited One.

The Pharisees present in the Temple, who having seen and heard all, became angry with Zacharias and reported this to King Herod. Convinced that this is the new king about whom the Magi from the east spoke, Herod immediately sent his soldiers to kill Jesus. In the meantime the Holy Family had already left the city and set out for Egypt under the guidance of an angel of God. The Feast of the Meeting of our Lord in the Temple was celebrated from earliest times but the solemn celebration of this day was established in the year 544 A.D. during the reign of Emperor Justinian.

